



Ondoko hauei esker aste nagusiaz gozaten dugu:  
Disfrutamos de la semana grande gracias a:



18/70



Baita ere laguntzen dute:  
También colaboran:



SIENTE EL SABOR



INSALUS



# Donostiako mila zentzumenak

## Los mil sentidos de Donostia

Donostiak itsaso eta mendi zaporeak ditu. Izozki eta barkillo zaporea, gilda eta txakolinarena, karrakela eta kiskilarena. Pantxinetarena. Kresalaren eta itsas-brisa freskoaren usaina du. Lurrina eta izerdiarena. Zura, burdina eta harriarena. Oihalen biltegiaren edo boutique eskusiboaren aroma dario. Bolbora eta ke usaina du. Batzuetan, berdez eta urdinez jantzen da, eta beste batzuetan, grisez eta berde ilunez. Distira egiten du eguzkipean, eta dirdira ere egiten du, heze, zirimiriarekin. Dotore eta eder esnatzen da goizero, eta ilunabarrean lokartzen da nostalgiaz. Danbor hotsa dario. Kale eta pertsonen zurrumurruekin laztantzen gaitu, eta, olatuak harkaitzaren kontra jota, gu zipriztintzen eta bustitzen. Egunsentian esnatzen gaitu txistulariekin, eta gauzez lokartzen gaitu itsasoaren zurrumurruarekin.

Donostiak bost zentzumenak aktibatzen ditu, baina mila pizten dira Aste Nagusian. Izkin bakoitzak tentatzen gaitu, txoko bakoitzak saltoka edo dantzan jartzen gaitu, doinu bakoitzak pixka bat gehiago jarraitzaera animatzen gaitu, pixka bat gehiago gozatzera, zapia lepoan jartzera, eta hurrengo desfilean, hurrengo lehiaketan, azken kontzertua bilatzera eramaten gaitu. Hiria kolorez eta zalapartaz lehertzen da, eta Donostiako uda distiraren eta alaitasunaren, festaren eta gozamenaren garaia dela gogorarazten digu.

Jaiak alaitasunez eta errespetuz goza ditzagun.

Gora Donostia!

Donostia sabe a mar y a montaña. Sabe a helado y barquillo. A gilda y txakolí. A karrakela y kiskila. A pantxineta. Huele a salitre y a brisa fresca. A perfume y a sudor. A madera, hierro y piedra. A almacén de telas o a boutique exclusiva. Huele a pólvora y a humo. Luce verde y azul, a veces, y gris y verde oscuro, otras. Brilla bajo el sol, y brilla también, húmeda, con el sirimiri. Luce imponente y hermosa cada mañana, y languidece nostálgica al atardecer. Suena a tambor. Acaricia con su rumor de calles y personas, e impacta el golpe de la ola contra la roca, que nos salpica y nos moja. Nos despierta al alba con los txistularis, y nos adormece de noche con el rumor del mar.

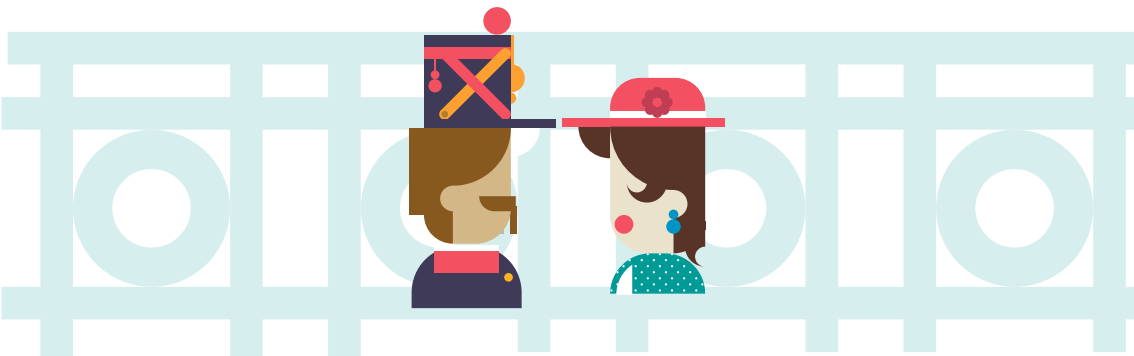
Donostia activa los cinco sentidos, que son mil durante la Semana Grande. Cada esquina nos interpela, cada rincón nos hace saltar o bailar, cada sonido nos anima a seguir un poco más, a disfrutar un rato más, a ponernos el pañuelo al cuello, y buscar en el siguiente desfile, el próximo concurso, el último concierto. La ciudad estalla en color y bullicio, y nos recuerda que el verano donostiarra es el tiempo del esplendor y de la alegría, de la fiesta y del disfrute.

Disfrutemos de las fiestas con alegría y respeto.

Gora Donostia!

### Eneko Goia Laso

Donostiako alkatea - Alcalde de Donostia / San Sebastián





Sábado

**12:00-13:30**

**TRIKITILARIS** en el mercado de San Martín.

**18:00**

**GIGANTES Y CABEZUDOS** por el Centro y la Parte Vieja. Salida desde c/ Urdaneta.

**18:15**

¡¡**VAMOS AL CAÑONAZO!!** Salida desde la pz. de la Trinidad.

**18:25**

¡¡**CON RITMO AL CAÑONAZO!!** con los grupos **TAUPADA** y **JOSELONTXOS**.

**19:00**

**CAÑONAZO FESTIVO** en Alderdi Eder. ♿

**19:00**

Charanga **JOSELONTXOS** por la Parte Vieja.

**19:00**

**TAUPADA BATUKADA** por el Boulevard y Parte Vieja.

**19:05-22:30**

**II. DANTZ POINT SEMANA GRANDE**, dj's en la batería de Santiago del monte Urgull.

**19:20**

**GAZTE NAGUSI HOLI FEST** con Oihan Vega y Lorea Intxausti en el Boulevard. 

**20:00**

Quincena Musical. Ciclo de Música Contemporánea. **NOELIA RODILES, ELENA REY & JORGE MONTES** en las salas polivalentes del Kursaal.

**20:30**

**XLVI ALARDE DE TXISTULARIS** en la pz. de la Constitución. ♿

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**22:45**

**58 CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES** en la bahía de La Concha. **FULLY FUSED FIREWORKS** (Reino Unido). ♿

**23:30**

**ENCIERRO DE TOROS DE FUEGO**. Recorrido: calle Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

**23:30-03:30**

**KURSAAL ESPACIO ABIERTO. NOCHE DJ** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**23:30 DJ CANDI**  
**01:00 OIHAN VEGA**

Antes del **CAÑONAZO**...



**DURANTE TODO EL DÍA**

**ZURRIOLA STREET FOOD**, food trucks, música... en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**08:00-19:00**

**XVIII TORNEO DE VOLEY PLAYA DE SEMANA GRANDE** en la playa de la Zurriola.

**11:30-23:00**

**EUSKAL SAGARDOA**, espacio gastronómico en la plaza Gipuzkoa.

**POR LA MAÑANA**

**X MERCADO ESPECIAL DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS DE EUSKAL HERRIA** en la calle Loiola.

**16:00**

**XXVIII TORNEO ASTE NAGUSIA DE PELOTA A MANO: SEMIFINALES** en la pz. de la Trinidad.

**23:30**

Orquesta **CAFE IRLANDES**, bailables en la pz. Easo.

**23:30**

**BIG BAND DE LA ESCUELA DE MÚSICA DE DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN** en el quiosco del Boulevard.

**23:45**

**EN TOL SARMIENTO**, ska-rock en la pz. Tomás Alba (Sagüés). ♿



## EGUN OSOAN ZE HAR

**ZURRIOLA STREET FOOD,**  
food truck-ak, musika...Kursaaleko  
Erizainen plazan.

**08:00-19:00**

**ASTE NAGUSIKO XVIII. HONDARTZA**  
**BOLEIBOL TXAPELKETA** Zurriolako  
hondartzan.

**11:30-23:00**

**EUSKAL SAGARDOA,** jan-edan gunea  
Gipuzkoa plazan.

## GOIZEAN

**EUSKAL HERRIKO NEKAZAL**  
**PRODUKTUEN X. AZOKA BEREZIA**  
Loiola kalean.

**16:00**

**ASTE NAGUSIKO XXVIII.**  
**ESKU PILOTA TXAPELKETA:**  
**FINALAURREKOAK** Trinitate plazan.

**12:00-13:30**

**TRIKITILARIAK** San Martin  
merkatuan.

**18:00**

**ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK**  
Erdialdean eta Parte Zaharrean.  
Irteera Urdaneta kalea.

**18:15**

**GOAZEN KANOIKADARA!!** Irteera:  
Trinitate plazatik.

**18:25**

**KANOIKADAREN ERRITMOAN!!**  
**TAUPADA** eta **JOSELONTXOS**  
taldeekin.

**19:00**

**FESTA HASIERAKO**  
**KANOIKADA** Alderdi  
Ederren. ♿

**19:00**

**JOSELONTXOS** txaranga  
Parte Zaharrean.


**19:00**

**TAUPADA BATUKADA**  
Boulevardean eta Parte Zaharrean.

**19:05-22:30**

**II. DANTZ POINT ASTE NAGUSIA,**  
dj'ak Urgull mendiko Santiago  
baterian.

**19:20**

**GAZTE NAGUSI HOLI FEST**  
Oihan Vega eta Lorea Intxausti  
Boulevardean. 

**20:00**

**Musika Hamabostaldia. Musika**  
**Garaikideko Zikloa. NOELIA**  
**RODILES, ELENA REY & JORGE**  
**MONTES,** Kursaaleko erabilera  
anitzeko aretoetan

12  
Larunbata



**20:30**

**XLVI. TXISTULARI ALARDEA**  
Konstituzio plazan. ♿

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** Kursaaleko  
Erizainen plazan.

**22:45**

**SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO**  
**58. LEHIAKETA** Kontxako badian.  
**FULLY FUSED**  
**FIREWORKS (Erresuma Batua).** ♿

**23:30**

**ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.**  
Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani,  
Boulevard.

**23:30-03:30**

**KURSAAL GUNE ZABALA. DJ**  
**GAUA** Kursaaleko Erizainen plazan.

**23:30 DJ CANDI**

**01:00 OIHAN VEGA**

**23:30**

**CAFE IRLANDES** orkestra,  
dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

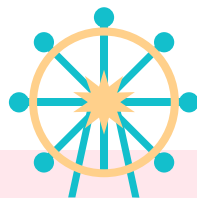
**DONOSTIAKO MUSIKA ESKOLAKO**  
**BIG BAND** Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

**EN TOL SARMIENTO,** ska-rock  
musika Tomas Alba plaza  
(Sagues). ♿




# 13 Domingo



**8:00-19:00**

**XVIII TORNEO DE VOLEY PLAYA DE SEMANA GRANDE** en la playa de la Zurriola.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

De la mano de Maduixa Gorria: **TALLER CREANDO CON LANA LATXA** (a partir de 8 años) en el Boulevard. 


**11:30-14:30/15:30-20:30**

**HINCHABLES** en la pz. Cataluña (Gros).

**12:00**

**EUSKALDANTZA MUXIKOAK** en el quiosco del Boulevard. Músicos: Jeiki Hadi Taldea.

**12:00**

**VISITAS GUIADAS** en canoas en el río Urumea Plazas limitadas, inscripciones online. 

**12:00**

**Quincena Musical. Ciclo de Órgano. Joonho Park** en la iglesia de Iesu (Riberas de Loiola).

**12:00-13:30**

**TRIKITILARIS** en el mercado de San Martín.

**13:00-14:30**

**TWO RUBIAS, dj's** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**14:00-17:00**

**LIMPIEZA DEL FONDO MARINO Y BAUTIZOS DE BUCEO** en la terraza del Náutico.

**16:00**

**XXVIII TORNEO ASTE NAGUSIA DE PELOTA A MANO: SEMIFINALES** en la pz. de la Trinidad.

**17:30**

**CARRERAS DE CABALLOS. PREMIO HOTEL MARÍA CRISTINA** en el Hipódromo de Donostia/ San Sebastián.

**18:00**

**GIGANTES Y CABEZUDOS** por el paseo de la Zurriola y el barrio de Gros. Salida desde la calle 31 de agosto.


**18:30**

**LOS BEBES DE LA BULLA** por el Centro y Parte Vieja.

**18:30**

Charanga **ANTIGUA BAND** por Sagúés y Gros.

**19:30**

**HAIZE BERRIAK BANDA DE MÚSICA DE LA SAKANA (NAVARRA)** en el quiosco del Boulevard. 

**20:00**

**GERO AXULAR DANTZA TALDEA**, folclore en la pz. de la Constitución. 

**20:30**

**Quincena Musical. Ciclo de Música de Cámara. FRANCISCO FERNÁNDEZ-RUEDA, ANDONI MERCERO, SUSANA GARCÍA DE SALAZAR & TRÍO NACEDO** en el museo San Telmo.

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**DURANTE TODO EL DÍA**

**ZURRIOLA STREET FOOD**, food trucks, música... en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**FERIA DE ARTESANÍA** con el colectivo de artesanos Gabiltza en el Boulevard.


**11:30-23:00**

**EUSKAL SAGARDOA**, espacio gastronómico en la plaza Gipuzkoa.

**POR LA MAÑANA**

**X MERCADO ESPECIAL DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS DE EUSKAL HERRIA** en la calle Loiola.

**22:45**

**58 CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES** en la bahía de La Concha. **PIROTECNIA ZARAGOZANA (Zaragoza)**. 

**23:30**

**ENCIERRO DE TOROS DE FUEGO. Recorrido:** calle Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

**23:30-02:30**

**KURSAAL ESPACIO ABIERTO. NOCHE DJ** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**23:30 DJ LEA**  
**01:00 DJ TINTZ**


**23:30**

Orquesta **RALLY DE LUXE**, bailables en la pz. Easo.

**23:30**

**GORA HERRIA**, romería en el quiosco del Boulevard.

**23:45**

**SOFIA ELLAR, pop** en la pz. Tomás Alba (Sagúés). 



## EGUN OSOAN ZECHAR

ZURRIOLA STREET FOOD, food truck-ak, musika...Kursaaleko Erizainen plazan.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

ESKULANGINTZA AZOKA Gabiltaza artisau elkartearen eskutik, Boulevardean.

**11:30-23:00**

EUSKAL SAGARDOA, jan-edan gunea Gipuzkoa plazan.

## GOIZEAN

EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN X. AZOKA BEREZIA  
Loiola kalean.

**08:00-19:00**

ASTE NAGUSIKO XVIII.  
HONDARTZA BOLEIBOL  
TXAPELKETA Zurriolako hondartzan.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

Maduixa Gorria tailerraren eskutik:  
LATXAREKIN SORKUNTZA (8 urtetik gora) Boulevardean. euskaraz

**11:30-14:30/15:30-20:30**

PUZGARRIAK Katalunia plazan (Gros).

**12:00**

EUSKALDANTZA MUXIKOAK  
Boulevardeko kioskoan. Musikariak:  
Jeiki Hadi Taldea.

**12:00**

BISITA GIDATUAK kanoetan  
Urumea ibaian. Plaza mugatuak,  
izen-emateak online. euskaraz

**12:00**

Hamabostaldia. Órgano Zikloa.  
Joonho Park Iesu elizan (Loiolateko Erriberak).

**12:00-13:30**

TRKILILARIAK San Martin merkatuan.

**13:00-14:30**

TWO RUBIAS, dj'ak Kursaaleko Erizainen plazan.

**14:00-17:00**

ITSAS HONDOA GARBITZEA  
ETA URPEKARITZA-BATAIOAK  
Nautikoko terrazan.

**16:00**

ASTE NAGUSIKO XXVIII.  
ESKU PILOTA TXAPELKETA:  
FINALAURREKOAK Trinitate plazan.

**17:30**

ZALDI LASTERKETAK. HOTEL  
MARIA CRISTINA SARIA  
Donostiako Hipodromoan.

**18:00**

ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK  
Zurriola pasealekuan eta Gros auzoan.  
Abuztuaren 31 kaletik abiatuko dira.

**18:30**

BEBES DE LA BULLA Txaranga  
Parte Zaharrean eta Erdi Aldean.

**18:30**

ANTIGUA BAND txaranga Sagües  
eta Gros auzoan.

**19:30**

HAIZE BERRIAK SAKANAKO  
MUSIKA BANDA (NAFARROA)  
Boulevardeko kioskoan.



**20:00**

GERO AXULAR DANTZA TALDEA,  
folkloreia Konstituzio plazan.

**20:30**

Musika Hamabostaldia. Ganbera  
Musika Zikloa. FRANCISCO  
FERNÁNDEZ-RUEDA, ANDONI  
MERCERO, SUSANA GARCÍA DE  
SALAZAR & TRÍO NACEDO San  
Telmo museoan.

**20:30-22:00**

DJ ARTIE ESCOLAR Kursaaleko  
Erizainen plazan.

**22:45**

SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO  
58. LEHIAKETA Kontxako badian.  
PIROTECNIA ZARAGOZANA  
(Zaragoza).

**23:30**

ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.  
Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani  
eta Boulevard.

**23:30-02:30**

KURSAAL GUNE ZABALA. DJ  
GAUA Kursaaleko Erizainen plazan.  
**23:30 DJ LEA**  
**01:00 DJ TINTZ**

**23:30**

RALLY DE LUXE orkestra,  
dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

GORA HERRIA taldea, erromeria  
Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

SOFIA ELLAR, pop musika Tomas  
Alba plazan (Sagües).



**09:30**

¡¡¡AL ABORDAJE!!! Montaje de balsas en el puerto.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

De la mano de Maduixa Gorria: **TALLER DE FIELTRO (0-99)** en el Boulevard. 

**12:00**

**FESTIVAL DE CINE DEL MAR AQUARIUM. CORTOMETRAJES "CIMASUB"**. Entrada libre hasta completar aforo. 

**12:00-13:30**

**TRIKITILARIS** en el mercado de San Martín.

**12:30**

**BERTSOLARIS** en la pz. Easo. Participan: **Maialen Lujanbio, Amets Arzallus, Alaia Martin y Manex Mujika**. Pone el tema: **Andar Aranburu**. 

**13:00-14:30**

**TWO RUBIAS**, dj's en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**15:30-20:30**

**HINCHABLES** en la pz. Cataluña (Gros).

**16:00-20:00**

**TOBOGÁN ACUÁTICO GIGANTE** desde la Terraza Zurriola del Kursaal.


**17:00**

¡¡¡AL ABORDAJE!!! Salida del puerto y llegada a la playa de la Concha.

**18:00**

**GIGANTES Y CABEZUDOS** por el barrio de Amara. Salida desde Riberas de Loiola.

**18:30**

**IGELDOKO Y ULIAKO HARRIA**. Harrijasotzaileak (levantamiento de piedra) en la plaza de la Trinidad. 



**18:30**

Charanga **DEIADAR** por el paseo de la Concha.

**18:30**

Charanga **GAUERDI** por el Centro y Parte Vieja.

**19:30**

"**ÑAM ÑAM**", teatro en la plaza Cataluña (Gros).  

**19:30**

**BANDA DE MÚSICA HARMONIE BAYONNAISE (FRANCIA)** en el quiosco del Boulevard. 

**19:30**

**SALVE SOLEMNE** con el **ORFEÓN DONOSTIARRA** en la Basílica Santa María del Coro.

**20:00**

**GOIZALDI DANTZA TALDEA**, folclore en la pz. de la Constitución. 

**20:30**

Quincena Musical. Ciclo de Órgano. **DAVID CASSAN** en la iglesia de San Vicente (Parte Vieja).

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**22:45**

**58 CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES** en la bahía de La Concha **CAFFERO EVENT FIREWORKS** (Países Bajos). 

**DURANTE TODO EL DÍA**

**ZURRIOLA STREET FOOD**, food trucks, música... en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**FERIA DE ARTESANÍA** con el colectivo de artesanos Gabiltza en el Boulevard.

**11:30-23:00**

**EUSKAL SAGARDOA**, espacio gastronómico en la plaza Gipuzkoa.

**POR LA MAÑANA**

**X MERCADO ESPECIAL DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS DE EUSKAL HERRIA** en la calle Loiola.

**23:30**

**ENCIERRO DE TOROS DE FUEGO**. Recorrido: calle Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

**23:30-03:30**

**KURSAAL ESPACIO ABIERTO. NOCHE DJ** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**23:30 DJ MARIA LÓPEZ**  
**01:00 DJ Mr KUL**


**23:30**

Orquesta **AGIRREN**, bailables en la pz. Easo.

**23:30**

**MARIACHI INTERNACIONAL JALISCIENSE**, en el quiosco del Boulevard.

**23:45**

**GARI & MALDANBERA** + Repertorio del grupo Hertzainak, **pop-rock** en la pz. Tomás Alba (Sagüés). 

**23:45**

¡¡FESTARA!!

• **AMARA**

Parque Aitzol (instituto Usandizaga-Amara): coro **Goratzar**.

• **EL ANTIGUO**

Pz. Alfonso XIII: coro **Luberri**.

• **PARTE VIEJA**

Pz. Virgen del Coro (delante de la Sociedad Gaztelubide): coro de **Gaztelubide**.





## EGUN OSOAN ZEHAZ

ZURRIOLA STREET FOOD, food truck-ak, musika...Kursaaleko Erizainen plazan.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

ESKULANGINTZA AZOKA Gabiltaza artisau elkartearen eskutik, Boulevardean.

**11:30-23:00**

EUSKAL SAGARDOA, jan-edan gunea Gipuzkoa plazan.

## GOIZEAN

EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN X. AZOKA BEREZIA Loiola kalean.


**09:30**

ABORDATZERA !!! Baltzen muntaketa portuan.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

Maduixa Gorria tailerraren eskutik: FIELTRO TAILERRA (0-99) Boulevardean.. 

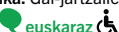
**12:00**

AQUARIUMENKO ITSAS FILM FESTIBALA. "CIMASUB" FILM LABURRAK. Sarrera doan, eserlekuak bete arte. 

**12:00-13:30**

TRKILILARIAK San Martin merkatuan.

**12:30**

BERTSOLARIAK Easo plazan. Parte-hartzaileak: Maialen Lujanbio, Amets Arzallus, Alaia Martin eta Manex Mujika. Gai-jartzaileak: Ander Aranburu. 

**13:00-14:30**

TWO RUBIAS, dj'ak Kursaaleko Erizainen plazan.

**15:30-20:30**

PUZGARRIAK Katalunia plazan (Gros).

**16:00-20:00**

URETAKO TXIRRISTA ERRALDOIA Kursaaleko Zurriola Terrazatik.

Amara auzoan Loiolako Erriberatik abiatuko dira.

**18:30**

IGELDOKO ETA ULIAKO HARRIA. Harrijasotzaileak Trinitate plazan. 

**18:30**

DEIADAR txaranga Kontxa pasealekutik.


**18:30**

GAUERDI txaranga Erdialdean eta Parte Zaharrean.

**19:30**

"ÑAM ÑAM", antzerkia Katalunia plazan (Gros).  


**19:30**

HARMONIE BAYONNAISE MUSIKA BANDA (FRANTZIA) Boulevardeko kioskoan. 

**19:30**

SALBE NAGUSIA, Koruko Andra Mariaren Basilikan, DONOSTIAKO ORFEOIAREKIN.

**20:00**

GOIZALDI DANTZA TALDEA, folklorea Konstituzio plazan. 

**20:30**

Musika Hamabostaldia. Órgano Zikloa DAVID CASSAN San Bizente elizan (Alde Zaharra).

# Astlehena

# 14



**17:00**

ABORDATZERA!!! Portutik irten eta Kontxako hondartzan lehorreratu.


**18:00**

ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.

**20:30-22:00**

DJ ARTIE ESCOLAR Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 58. LEHIAKETA Kontxako badian. CAFFERO EVENT FIREWORKS (Herbehereak). 

**23:30**

ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA. Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani, Boulevar.

**23:30-03:30**

KURSAAL GUNE ZABALA. DJ GAUA Kursaaleko Erizainen plazan.  
**23:30 DJ MARIA LOPEZ**  
**01:00 DJ Mr KUL**


**23:30**

AGIRREN orkestra, dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

JALISIENSE NAZIOARTEKO MARIACHIA Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

GARI & MALDANBERA + Hertzainak taldearen errepertorioa, pop-rock musika Tomas Alba plazan (Sagues). 

**23:45**

FESTARA!!

### • AMARA

Aitzol parkean (Usandizaga institutoa-Amara): Goratzar abesbatza.

### • ANTIGUO

Alfonso XIII plazan: Luberrri abesbatza.

### • PARTE ZAHARRA

Koruko Ama Birjinaren plazan (Gaztelubide Elkartearen parean): Gaztelubideko Abesbatza.



**10:30-20:00**

**FERIA DE ARTE** en el Boulevard.

**11:00-14:00 / 17:00-19:00**

**HINCHABLES** en la calle Matia (El Antiguo).

**11:00-14:00 / 17:00-19:00**

**JUEGOS INFANTILES Y KARTS A PEDALES** en la calle Matia (El Antiguo).

**11:00-14:00 / 16:00-18:00**

**JUEGOS GIGANTES DE MADERA** en la pz. Cataluña (Gros).

**11:00-14:00/17:00-21:30**

De la mano de Hazi ta Hezi: **TALLER DE COJINES (adultos)** Y **DE MÚNECOS DE TELA (infantil)** en la pz. Gascaña (El Antiguo).

**11:00**

**VI CONCURSO ASTE NAGUSIA DE MERLUZA EN SALSA VERDE** en la calle Matia (El Antiguo). Amenizado por trikitilaris.

**11:00**

**LIII TRAVESÍA A NADO AL PASEO NUEVO.**

**11:00 horas** categoría infantil. Salida desde el espigón del muelle.

**12:00 horas** resto de categorías.

Salida desde la playa de La Zurríola. Llegada a la playa de La Concha (frente a La Perla) a partir de las 12:30 horas.

**11:00**

**MARCHA FESTIVA EN BICI Y PATINES.** Salida y llegada pz. Cataluña (Gros).

**11:30-14:00 / 16:00-20:00**

**TOBOGÁN ACUÁTICO GIGANTE** desde la Terraza Zurríola del Kursaal.

**11:30-14:30/15:30-20:30**

**HINCHABLES** en la pz. Cataluña (Gros).

**12:00**

**FESTIVAL DE CINE DEL MAR AQUARIUM.** "SOMOS MAR". Entrada libre hasta completar aforo.

**12:00**

**ARKAITZ AÑORGAKO DANTZARIAK** ezpata dantza y brokel dantza, folclore por la Parte Vieja. Salida: desde el puerto. A las **12:30** actuación en la pz. de la Constitución.

**13:00-14:30**

**TWO RUBIAS,** dj's en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**16:30**

**V BANDERA SEMANA GRANDE,** regata de traineras modalidad femenina. Salida y llegada: Puente de Mundaiz.

**17:30**

**CARRERAS DE CABALLOS. COPA DE ORO** en el Hipódromo de Donostia/San Sebastián.

**18:00**

**GIGANTES Y CABEZUDOS** por el centro. Salida calle Larramendi.

**18:30**

Charanga **JOSELONTXOS** por Gros.

**18:30**

Charanga **TXIMELETAK** por el Antiguo.

**19:30**

"MUTE", circo-teatro en la plaza Cataluña (Gros).

**19:30**

**URREZKO KOPA. AIZKOLARIAK (cortadores de troncos)** en la pz. de la Trinidad.

**19:30**

**UNIÓN MUSICAL VIRGEN DEL ROSARIO (ALBACETE)** en el quiosco del Boulevard.

**20:00**

**LA RIBERA CANTA,** jotas en la pz. de la Constitución.

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.



**DURANTE TODO EL DÍA**

**ZURRIOLA STREET FOOD,** food trucks, música... en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**FERIA DE ARTESANÍA** con el colectivo de artesanos Gabiltza en la pz. Gascaña (El Antiguo).

**11:30-23:00**

**EUSKAL SAGARDOA,** espacio gastronómico en la plaza Gipuzkoa.

**POR LA MAÑANA**

**X MERCADO ESPECIAL DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS DE EUSKAL HERRIA** en la calle Loiola.

**22:45**

**58 CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES** en la bahía de La Concha. **PIROTECNIA TAMARIT (Valencia).**

**23:30**

**ENCIERRO DE TOROS DE FUEGO.** Recorrido: calle Miramar, Andía, Hernani, Boulevard.

**23:30-02:30**

**KURSAAL ESPACIO ABIERTO. NOCHE DJ** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**23:30 DJ TXOLAS**

**01:00 DJ ASIER BURGUETE**

**23:30**

**LAKET,** romería en el parque Aitzol (instituto Usandizaga-Amara).

**23:30**

**LINDY HOP DONOSTIA,** espectáculo de baile en la pz. Alfonso XIII (El Antiguo).

**23:30**

Orquesta **AZABACHE** bailables en la pz. Easo.

**23:30**

**ECLECTIC BAND,** folk celta... en el quiosco del Boulevard.

**23:45**

**EL DROGAS,** rock en la pz. Tomás Alba (Sagüés).

## EGUN OSOAN ZEHAR

ZURRIOLA STREET FOOD, food truck-ak, musika...Kursaaleko Erizainen plazan.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

ESKULANGINTZA AZOKA Gabilta artisau elkartearen eskutik, Gaskonia plazan (Antigua).

**11:30-23:00**

EUSKAL SAGARDOA, jan-edan gunea Gipuzkoa plazan.

## GOIZEAN

EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN X. AZOKA BEREZIA  
Loiola kalean.

# 15 Asteartea



**10:30-20:00**

ARTE AZOKA Boulvardean.

**11:00-14:00 / 17:00-19:00**

PUZGARRIAK Matia kalean (Antigua).


**11:00-14:00 / 17:00-19:00**

HAUR JOLASAK ETA PEDALETAKO KARTak Matia kalean (Antigua)

**11:00-14:00 / 16:00-18:00**

EGURREZKO JOKU ERRALDOIAK Katalunia plazan (Gros).

**11:00-14:00/17:00-21:30**

Hazi ta Hezi tailerren eskutik: KUXINAK (helduentzako) / OIHALEZKO PANPINAK (umeentzako) Gaskonia plazan (Antigua).  euskaraz

**11:00**

ASTE NAGUSIKO VI. LEGATZA SALTSA BERDEAN LEHIAKETA Matia kalean (Antigua). Trikitilariek girotua.

**11:00**

PASEO BERRIKO LIII. IGERIALDIA

**11:00:** haurrak Irteera kaiko kai-muturretik.

**12:00:** gainerako kategoriak. Irteera Zurriolako hondartzatik. Kontxako hondartzara iristea (La Perla parean) 12:30etik aurrera.

**11:00**

BIZIKLETA ETA PATINETAN JAIGIRO MARTXA. Irteera eta helmuga Katalunia plazan (Gros).

**11:30-14:00 / 16:00-20:00**

URETAKO TXIRRISTA ERRALDOIA Kursaaleko Zurriola Terrazatik.

**11:30-14:30/15:30-20:30**

PUZGARRIAK Katalunia plazan (Gros).

**12:00**

AQUARIUMEMKO ITSAS FILM FESTIBALA. "ITSASOAK PIZTEN GAITU".

Sarrera doan, eserlekuak bete arte.

 euskaraz

**12:00**

ARKAITZ AÑORGAKO DANTZARIAK, ezpata dantza eta brokel dantza, **folklore** Parte Zaharreko kaleetan. Irteera: portutik. **12:30ean** emanaldia Konstituzio plazan. 

**13:00-14:30**

TWO RUBIAS, dj'ak Kursaaleko Erizainen plazan.

**16:30**

V. BANDERA ASTE NAGUSIA, estropada, emakumezkoen modalitatea. Irteera eta helmuga: Mundaiz zubia.

**17:30**

ZALDI LASTERKETAK URREZKO KOPA Donostiako Hipodromoan.

**18:00**

ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK, Erdialdean. Larramendi kaletik abiatuko dira.

**18:30**

JOSELONTXOS txaranga Gros auzoan.


**18:30**

TXIMELETAK txaranga Antigua auzoan.


**19:30**

"MUTE", zirku-antzerkia Katalunia plazan (Gros).  testurik gabe

**19:30**

URREZKO KOPA. AIZKOLARIAK Trinitate plazan. 

**19:30**

VIRGEN DEL ROSARIO MUSIKA ELKARTEA (ALBACETE) Boulevardeko kioskoan. 


**20:00**

LA RIBERA CANTA, jotak Konstituzio plazan.

**20:30-22:00**

DJ ARTIE ESCOLAR Kursaaleko Erizainen plazan. 

**22:45**

SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 58. LEHIAKETA Kontxako badian. PIROTECNIA TAMARIT (Valentzia). 

**23:30**

ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA. Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani, Boulevardar.

**23:30-02:30**

KURSAAL GUNE ZABALA. DJ GAUA Kursaaleko Erizainen plazan.

**23:30 DJ TXOLAS**

**01:00 ASIER BURGUETE DJ**

**23:30**

LAKET, erromeria Aitzol parkean (Usandizaga institutua-Amara).

**23:30**

LINDY HOP DONOSTIA, dantza ikuskizuna Alfontso XIII plaza (Antigua).


**23:30**

AZABACHE orkestra, dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

ECLECTIC BAND, folk zelta musika Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

EL DROGAS, rock musika Tomas Alba plazan (Sagues). 




# 16 Miércoles

**11:00**

**TRAVESIA NORDIC WALKING.** Salida y llegada en la pz. Cataluña (Gros).

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**De la mano de Arratibel: TALLER DE EGUZKILORES DE PAPEL DE PERIÓDICO** (infantil) en la pz. Cataluña (Gros). 

**12:00**

**FESTIVAL DE CINE DEL MAR AQUARIUM.** "EL PATROMONIO SUBMARINO. UN MUSEO EN EL FONDO DEL MAR". Entrada libre hasta completar aforo.

 italiano subtítulos castellano

**12:30**

**BERTSOLARIS** en la pz. Easo. Participan: Asier Azpiroz "Azpi", Nerea Ibarzabal, Unai Gaztelumendi y Miren Artebxe. Pone el tema: Unai Elizasu.  


**13:00-14:30**

**TWO RUBIAS**, dj's en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.


**15:30-20:30**

**HINCHABLES** en la pz. Cataluña (Gros).

**16:00-18:00**

**MINI GOLF y más juegos** en la pz. Cataluña (Gros). 

**16:00**

**VISITAS GUIADAS** en canoas en el río Urumea. Plazas limitadas, inscripciones online.  bilingüe

**17:30**

**BIZIKLETA FESTA.** Fiesta infantil en el Boulevard.

**18:00**

**VI CONCURSO ASTE NAGUSIA DE PAELLA** en la pz. Cataluña (Gros). Amenizado por trikitilaris.

**18:00**

**GIGANTES Y CABEZUDOS** por el paseo de la Concha hasta el Antiguo (llegada 19:30/20:00). Desde la calle 31 de Agosto.

**18:30**

Charanga **PASAI** por el Antiguo.

**18:30**

Charanga **INCANSABLES** por el Centro y la Parte Vieja.


**19:00**

**XXVIII TORNEO INTERNACIONAL DE BALONMANO DE EGIA.** Modalidad femenina: Super Amara Bera-Bera - Gurpea Beti Onak Azparren Gestion en el polideportivo de Egia.

**19:00**

**75 TORNEO DE PELOTA DE EL ANTIGUO.** Parejas masculino, categorías promesas y élite en el frontón de El Antiguo.

**19:30**

**BANDA DE MÚSICA CIUDAD DE IRÚN (GIPUZKOA)** en el quiosco del Boulevard. 


**19:30-21.00**

**SARDINADA** en la pz. Easo.

**20:00**

**Quincena Musical.** El pianista **GRIGORY SOKOLOV** en el auditorio Kursaal.

**20:00**

**ALLUR DANTZA TALDEA**, folclore en la pz. de la Constitución. 

**20:30**

**Quincena Musical.** Ciclo de Música de Cámara. **CUARTETO BRETÓN** en el museo San Telmo.



**DURANTE TODO EL DÍA**

**ZURRIOLA STREET FOOD**, food trucks, música... en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**FERIA DE ARTESANÍA** con el colectivo de artesanos Gabiltza en la pz. Cataluña (Gros).

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**22:45**

**58 CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES** en la bahía de La Concha. **PIROTECNIA XARAIVA** (Ourense). 

**23:30**

**ENCIERRO DE TOROS DE FUEGO.** Recorrido: calle Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

**23:30-02:30**

**KURSAAL ESPACIO ABIERTO.** **NOCHE DJ** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**23:30 DJ LEINUP**

**01:00 DJ AITANA GRANDES**

**23:30**

"DesEquilibrados magia en el parque Aitzol (instituto Usandizaga-Amara).

**23:30**

**%100 HODEI, magia** en la pz. Alfonso XIII (El Antiguo).


**23:30**

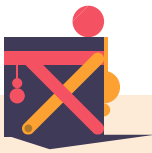
**Orquesta IBAI BERRIAK**, bailables en la pz. Easo.

**23:30**

**JULEN**, cantautor en el quiosco del Boulevard.

**23:45**

**BULEGO, pop** en pz. Tomás Alba (Sagüés). 



## EGUN OSOAN ZEHAZ

ZURRIOLA STREET FOOD, food truck-ak, musika...Kursaaleko Erizainen plazan.


**11:00-14:00/17:00-21:30**

ESKULANGINTZA AZOKA Gabiltaza artisau elkartearen eskutik, Katalunia plazan (Gros).


**11:00**

NORDIC WALKING ZEHARKALDIA. Irteera eta helmuga Katalunia plazan (Gros).

**11:00-14:00/17:00-21:30**

Arratibeltailerraren eskutik: EGUNKARIEKIN EGINDAKO EGUZKILOREAK (umeentzat) Katalunia plazan (Gros). 

**12:00**

AQUARIUMEKO ITSAS FILM FESTIBALA. "URPEKO ONDAREA. MUSEO BAT ITSASPEAN". Sarrera doan, eserlekuak bete arte.  itaileraz gaztelaniazko azpitituluekin

**12:30**

BERTSOLARIAK Easo plazan. Parte-hartzaileak: Asier Azpiroz "Azpi", Nerea Ibarzabal, Unai Gaztelumendi eta Miren Artetxe. Gai-jartzaileak: Unai Elizasu. 


**13:00-14:30**

TWO RUBIAS, dj'ak Kursaaleko Erizainen plazan.


**15:30-20:30**

PUZGARRIAK Katalunia plazan (Gros).

**16:00-18:00**

MINI GOLFa eta joku gehiago Katalunia plazan (Gros). 

**16:00**

BISITA GIDATUAK kanoetan Urumea ibaian. Plaza mugatuak, izen-emateak online. 

**17:30**

BIZIKLETA FESTA. Haurrentzako jaia Boulevardean.

**18:00**

ASTE NAGUSIKO VI. PAELLA LEHIAKETA Katalunia plazan (Gros). Trikitilariet girotua.

**18:00**

ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK, Kontxa pasealekutik Antiguora (iritsiera 19:30/20:00). Abuztuaren 31 kaletik abiatuko dira.

**18:30**

PASAI txaranga Antigua auzoan.

**18:30**

INCANSABLES txaranga Erdialdetik eta Alde Zaharretik.


**19:00**

XXVIII EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA. Emakumezkoa: Super Amara Bera-Bera - Gurpea Beti Onak Azparren Gestion Egiako kiroledegian.

**19:00**

75 ANTIGUAKO PILOTA TXAPELKETA. Binaka gizonetzkoa promesa eta elite mailak Antiguako frontoian.

**19:30**

IRUN HIRIA MUSIKA BANDA (GIPUZKOA) Boulevardeko kioskoan. 

**19:30-21:00**

SARDIN JANA Easo plazan.

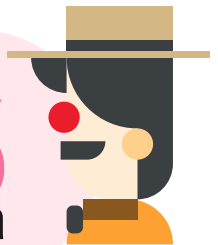
**20:00**

Musika Hamabostaldia. GRIGORY SOKOLOV pianista Kursaaleko auditorioan.

**20:00**

ALLUR DANTZA TALDEA, folklorea Konstituzio plazan. 

# 16 Asteazkena




**20:30**

Musika Hamabostaldia. Ganbera Musika Zikloa. CUARTETO BRETON San Telmo museoan.

**20:30-22:00**

DJ ARTIE ESCOLAR Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 58. LEHIAKETA Kontxako badian. PIROTECNIA XARAIVA (Ourense). 

**23:30**

ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA. Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

**23:30-02:30**

KURSAAL GUNE ZABALA. DJ GAUA Kursaaleko Erizainen plazan.

**23:30 DJ LEINUP**  
**01:00 DJ AITANA GRANDES**

**23:30**

"DESEQUILIBRADOS", magia Aitzol parkean (Usandizaga institutua-Amara).

**23:30**

%100 HODEI, magoa Alfontso XIII plazan (Antigua).


**23:30**

IBAI BERRIAK orkestra, dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

JULEN, kantautorea Boulevardeko kioskoan.

**23:45**


BULEGO, pop musika Tomas Alba plazan (Sagues). 




# 17

## Jueves

**11:00-14:00/17:00-21:30**

De la mano de Baby mundua: **TALLER DE LLAVEROS DE POMPONES (0-99)** en la pz. Gipuzkoa.  [euskara](#)

**12:00**

**FESTIVAL DE CINE DEL MAR AQUARIUM. "EL OLVIDO DEL MAR"**. Entrada libre hasta completar aforo.  [castellano](#)

**13:00-14:30**

**TWO RUBIAS, dj's** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.


**15:30-20:30**

**HINCHABLES** en la pz. Cataluña (Gros).


**16:00**

**XXVIII TORNEO ASTE NAGUSIA DE PELOTA A MANO: FINALES** en la pz. de la Trinidad.

**17:00-18:30**

**TALLER DE CIRCO** de la mano de **ZIRKUGINTZA** en la plaza Cataluña (Gros).  [euskara](#)

**17:00**

**VISITAS GUIADAS** en canoa en el río Urumea. Plazas limitadas, inscripciones online.  [euskara](#)

**17:00**

**VI CONCURSO ASTE NAGUSIA DE MENESTRA DE CORDERO** en el parque Aitzol (instituto Usandizaga-Amara). Amenizado por trikitilaris.

**17:30**

**XXVIII TORNEO INTERNACIONAL DE BALONMANO DE EGIA. Modalidad femenina. Partidos de EGIA ESKUBALOIA** en el polideportivo de Egia.

**18:00**

**GIGANTES Y CABEZUDOS** por el Antiguo. Salida desde la pz. Alfonso XIII.

**18:30**

Quincena Musical. Tabakalera Dantzan. **VERA TUSSING** "The Palm Of Your Hand", en el patio de Tabakalera.

**18:30**

Charanga **BEBS DE LA BULLA** por el Centro y la Parte Vieja.

**18:30**

Charanga **PASAI** por Amara.


**19:00**

**75 TORNEO DE PELOTA DE EL ANTIGUO. Parejas masculino, categorías promesas y élite** en el frontón de El Antiguo.


**19:30**

**XXVIII TORNEO INTERNACIONAL DE BALONMANO DE EGIA. Modalidad masculina. Partidos de EGIA ESKUBALOIA** en el polideportivo de Egia.

**19:30**

**ZIRKOTEKE, circo teatro** en la plaza Cataluña (Gros).  [euskara](#)


**19:30**

**BANDA DE MUSICA DE TRINTXERPE "ILLUMBE" (GIPUZKOA)** en el quiosco del Boulevard. 

**20:00**

**ESKOLA DANTZA TALDEA, folclore** en la pz. de la Constitución. 

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal. 

**DURANTE TODO EL DÍA**

**ZURRIOLA STREET FOOD**, food trucks, música... en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.


**11:00-14:00/17:00-21:30**

**FERIA DE ARTESANÍA** con el colectivo de artesanos Gabilta en la pz. Gipuzkoa.

**21:00**

Quincena Musical. Tabakalera Dantzan. **VERA TUSSING** "The Palm Of Your Hand", en el patio de Tabakalera.

**22:45**

**58 CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES** en la bahía de La Concha. **PIROTECNIA VALENCIANA (Valencia)**. 

**23:30**

**ENCIERRO DE TOROS DE FUEGO. Recorrido:** calle Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

**23:30-02:30**

**KURSAAL ESPACIO ABIERTO. NOCHE DJ** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**23:30 DJ FITA**  
**01:00 DJ BLESSIVE**

**23:30**

**BENGOA DJ** en el parque Aitzol (instituto Usandizaga-Amara).

**23:30**

**FAN & GO, romería** en la pz. Alfonso XIII (El Antiguo).


**23:30**

Orquesta **STYLO**, bailables en la pz. Easo.

**23:30**

**THE FAKE COUSIN, Rithm & Blues** en el quiosco del Boulevard.

**23:45**

**DANNY OCEAN, pop latino** en la pz. Tomás Alba (Sagüés). 



## EGUN OSOAN ZEHAR

ZURRIOLA STREET FOOD, food truck-ak, musika...Kursaaleko Erizainen plazan.

11:00-14:00/17:00-21:30

ESKULANGINTZA AZOKA Gabilta artisanu elkartearen eskutik, Gipuzkoa plazan.

# 17 Osteguna



11:00-14:00/17:00-21:30

Baby mundua tailerraren eskutik: PONPOIZKO GILTZATAKOAK (0-99) Gipuzkoa plazan. euskaraz

12:00

AQUARIUMEN ITSAS FILM FESTIBALA. "EL OLVIDO DEL MAR". Sarrera doan, eserlekuak bete arte. gaztelaniaz

13:00-14:30

TWO RUBIAS, dj'ak Kursaaleko Erizainen plazan.

15:30-20:30

PUZGARRIAK Katalunia plazan (Gros).

16:00

ASTE NAGUSIKO XXVIII. ESKU PILOTA TXAPELKETA: FINALAK Trinitate plazan.

17:00-18:30

ZIRKU TAILERRA, ZIRKUGINTZAren eskutik Katalunia plazan (Gros). euskaraz

17:00

BISITA GIDATUAK kanoetan Urumea ibaian. Plaza mugatuak, izen-emateak online. euskaraz

17:00

ASTE NAGUSIKO VI. ARKUMENESTRA LEHIAKETA Aitzol parkean (Usandizaga institutua- Amara). Trikitilariak girotua.

17:30

XXVIII EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA. Emakumezkoa: Egia Eskubaloiko partidak Egiako kiroldegian.

18:00

ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK, Antiguu auzoan. Irteera Alfonto XIII. plazatik.

18:30

Musika Hamabostaldia. Tabakalera Dantzan. VERA TUSSING "The Palm Of Your Hand" Tabakalerako patioan.

18:30

BEBES DE LA BULLA txaranga Erdialdean eta Parte Zaharrean.

18:30

PASAI txaranga Amara auzoan.

19:00

75 ANTIGUAKO PILOTA TXAPELKETA. Binaka gizonetzkoa promesa eta elite mailak Antiguako frontoian.

19:30

XXVIII EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA. Gizonetzkoa: Egia Eskubaloiko partidak Egiako kiroldegian.

19:30

ZIRKUGINTZAK aurkeztuko du Zirkoteke, zirku antzerkia Katalunia plazan (Gros). euskaraz

19:30

TRINTXERPEKO MUSIKA BANDA "ILUMBE" (GIPUZKOA) Boulevardeko kioskoan.

20:00

ESKOLA DANTZA TALDEA, folklorea Konstituzio plazan.

20:30-22:00

DJ ARTIE ESCOLAR Kursaaleko Erizainen plazan.

21:00

Musika Hamabostaldia. Tabakalera Dantzan. VERA TUSSING "The Palm Of Your Hand" Tabakalerako patioan.

22:45

SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 58. LEHIAKETA Kontxako badian. PIROTECNIA VALENCIANA (Valentzia).

23:30

ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA. Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani, Boulevar.

23:30-02:30

KURSAAL GUNE ZABALA. DJ GAUA Kursaaleko Erizainen plazan.

23:30 DJ FITA  
01:00 DJ BLESSIVE

23:30

BENGOA DJ, Aitzol parkean (Usandizaga institutua-Amara).

23:30

FAN & GO, erromeria Alfonto XIII plazan (Antigua).

23:30

STYLO orkestra, dantzaldia Easo plazan.

23:30

THE FAKE COUSIN, Rithm & Blues Boulevardeko kioskoan.

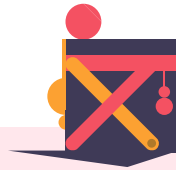
23:45

DANNY OCEAN, pop latinoa Tomas Alba plazan (Sagues).





# 18 Viernes



## DURANTE TODO EL DÍA

**ZURRIOLA STREET FOOD**, food trucks, música... en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

## 11:00-14:00/17:00-21:30

**FERIA DE ARTESANÍA** con el colectivo de artesanos Gabilta en el paseo de la Zurriola.

## 11:00-14:00/17:00-21:30


De la mano de Hazi ta Hezi: **TALLER DE BOLSOS CON VAQUEROS RECICLADOS (0-99)** en el paseo de la Zurriola.

 euskara

## 12:00

Quincena Musical. Tabakalera Dantzan. **POLIANA LIMA** "Las cosas en la distancia" en la pz. de Tabakalera.

## 12:00

**FESTIVAL DE CINE DEL MAR AQUARIUM. DÍA DEL SURFISTA ARITZ ARANBURU.** Entrada libre hasta completar aforo.  castellano

## 12:30

**BERTSOLARIS** en la pz. Easo. Participan: Beñat Gaztelumendi, Izarne Zelaia, Aitor Mendiluze y Nerea Elustondo. Pone el tema: Uxune Areizaga.  euskara 

## 13:00-14:30

**TWO RUBIAS**, dj's en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

## 15:00-18:00

**XXVII CONCURSO DE PESCA SEMANA GRANDE MEMORIAL MIGUEL ANGEL FERNÁNDEZ** en el río Urumea.

## 15:30-20:30

**HINCHABLES** en pz. Cataluña (Gros).

## 16:00-18:00

**PARQUE MIXTO DE JUEGOS:** Tiro con Arco, Lanza bolas, Ludoteca, Canastas, Juego de Paleta... en la plaza Cataluña (Gros).


## 16:00-18:00

**ESGRIMA INFANTIL** de la mano del maestro de esgrima Igor Otaegi en la plaza Cataluña (Gros).

## 18:00

**XXVIII TORNEO INTERNACIONAL DE BALONMANO DE EGIA.** Modalidad masculina: Limoges Handball (Francia) - Helvetia Anaitasuna en el polideportivo de Egia.

## 18:00

**VISITAS GUIADAS** en canoa en el río Urumea. Plazas limitadas, inscripciones online.  bilingüe

## 18:00

**II CONCURSO GASTRONOMICO "COCINANDO EN FAMILIA"** en la pz. Gipuzkoa. Amenizado por trikitilaris.

## 18:00

**GIGANTES Y CABEZUDOS** por el Centro. Salida desde la calle 31 de Agosto.

## 18:30

Charanga **GAUERDI** por Gros.

## 18:30

Charanga **TXIMELETAK** por la Parte Vieja.


## 19:00

Quincena Musical. Tabakalera Dantzan. **DANI HERNÁNDEZ** "Córdoba Drone" itinerante. Inicio: escalera plaza de Tabakalera.

## 19:30

Quincena Musical. Tabakalera Dantzan. **POLIANA LIMA** "Las cosas en la distancia" en la pz. de Tabakalera.

## 19:30

"**DALE RAMÓN**", teatro en la plaza Cataluña (Gros).  castellano

## 19:30

**LAS BANDAS DE MUSICA DE FUSTINANA Y RIBAFORADA (NAVARRA)** en el quiosco del Boulevard. 

## 19:30-21:00

**SARDINADA** en la plaza Easo.

## 20:00

Quincena Musical. **MAHLER:** Sinfonía nº 8 "DE LOS MIL" en el auditorio Kursaal.


## 20:00

**XXVIII TORNEO INTERNACIONAL DE BALONMANO DE EGIA.** Modalidad masculina: CD Bidasoa - Logroño La Rioja en el polideportivo de Egia.

## 20:00

**GAZTEDI DANTZARI TALDEA**, folclore en la pz. de la Constitución. 

## 20:30-22:00

**DJ ARTIE ESCOLAR** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal. 

## 22:45

**58 CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES** en la bahía de La Concha. **SCARSELLA FIREWORKS (Italia).** 

## 23:30

**ENCIERRO DE TOROS DE FUEGO.** Recorrido: calle Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

## 23:30-02:30

**KURSAAL ESPACIO ABIERTO. NOCHE DJ** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**23:30 DJ ANDER**  
**01:00 DJ TXURRU**

## 23:30

**RADIO REBELDE COVERS**, pop-rock en el parque Aitzol (instituto Usandizaga-Amara).

## 23:30

**IMPACTO VUDU**, pop-rock en la pz. Alfonso XIII (El Antiguo).


## 23:30

Orquesta **TSUNAMI**, bailables en la pz. Easo.

## 23:30

**HAIZE ARROSA**, elektro-pop-triki en el quiosco del Boulevard.

## 23:45

**HUNTZA**, triki-pop en la pz. Tomás Alba (Sagüés). 




## EGUN OSOAN ZEHAR

ZURRIOLA STREET FOOD, food truck-ak, musika... Kurasaaleko Erizainen plazan.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

ESKULANGINTZA AZOKA Gabiltza artisau elkartearen eskutik, Zurriola pasealekuan.


**11:00-14:00/17:00-21:30**

Hazi ta Hezi tailerraren eskutik: BAKERO BIRZIKLATUEKIN POLTSOAK (0-99) Zurriola pasealekuan.  euskaraz


**12:00**

Musika Hamabostaldia. Tabakalera Dantzan. POLIANA LIMA "Las cosas en la distancia" Tabakalerako plazan.

**12:00**

AQUARIUMENKO ITSAS FILM FESTIBALA. ARITZ ARANBURUREN SURFISTAREN EGUNA. Sarrera doan, eserlekuak bete arte.  gaztelaniaz

**12:30**

BERTSOLARIAK Easo plazan. Parte-hartzaileak: Beñat Gaztelumendi, Izarne Zelaia, Aitor Mendiluze eta Nerea Elustondo. Gai-jartzaileak: Uxune Areizaga.  euskaraz 

**13:00-14:30**

TWO RUBIAS, dj'ak Kurasaaleko Erizainen plazan.

**15:00-18:00**

ASTE NAGUSIKO XXVII. ARRANTZA LEHIAKETA, MIGUEL ANGEL FERNANDEZEN OROIMENEZ, Urumea ibaian.

**15:30-20:30**

PUZGARRIAK Katalunia plazan (Gros).

**16:00-18:00**

JOLAS-PARKE MISTOA: arku-tiroa, bola-jaurtigailua, ludoteka, saskiak, paleta-jokoa... Katalunia plazan (Gros).

**16:00-18:00**


HAURRENTZAKO ESKRIMA Igor Otaegi eskrima maisuaren eskutik, Katalunia plazan (Gros).

**18:00**

XXVIII EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA.

Gizonezkoa: Limoges Handball (Frantzia) - Helvetia Anaitasuna Egiako kirolegian.

**18:00**

BISITA GIDATUAK kanoetan Urumea ibaian. Plaza mugatuak, izen-emateak online.  ele bitan

**18:00**

"FAMILIAN SUKALDATZEN" II. GASTRONOMIA LEHIAKETA Gipuzkoa plazan. Trikitilariet girotua.

**18:00**

ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK Erdialdean. Abuztuaren 31 kaletik abiatuko dira.

**18:30**

GAUERDI txaranga Gros auzoan.

**18:30**

TXIMELETAK txaranga Alde Zaharrean.

**19:00**

Musika Hamabostaldia. Tabakalera Dantzan. DANI HERNÁNDEZ "Córdoba Drone" ibiltaria. Hasiera: Tabakalerako plazaren eskaileran.


**19:30**

Musika Hamabostaldia.. Tabakalera Dantzan. POLIANA LIMA "Las cosas en la distancia" Tabakalerako plazan.

**19:30**

"DALE RAMÓN", antzerkia Katalunia plazan (Gros).  gaztelaniaz

**19:30**

FUSTIÑANAKO ETA RIBAFORADAKO MUSIKA BANDAK (NAFARROA) Boulevardeko kioskoan. 

**19:30-21:00**

SARDIN JANA Easo plazan.

# 18 Ostirala




**20:00**

Musika Hamabostaldia. MAHLER: 8. Sinfonía "MILAKOENA" Kurasaaleko auditorioan.

**20:00**

XXVIII EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA. Gizonezkoa: C.D. Bidasoa - Logroño La Rioja Egiako kirolegian.


**20:00**

GAZTEDI DANTZARI TALDEA, folklore Konstituzio plazan. 

**20:30-22:00**

DJ ARTIE ESCOLAR Kurasaaleko Erizainen plazan. 

**22:45**

SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 58. LEHIAKETA Kontxako badian. SCARSELLA FIREWORKS (Italia). 

**23:30**

ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA. Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

**23:30-02:30**

KURSAAL GUNE ZABALA. DJ GAUA Kurasaaleko Erizainen plazan.

**23:30 DJ ANDER  
01:00 DJ TXURRU**

**23:30**

RADIO REBELDE COVERS, pop-rock musika Aitzol parkean (Usandizaga institutua-Amara).

**23:30**

IMPACTO VUDU, pop rock musika Alfontso XIII plazan (Antigua).


**23:30**

TSUNAMI orkestra, dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

HAIZE ARROSA, elektro-pop-triki musika Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

HUNTZA, triki-pop musika Tomas Alba plazan (Sagues). 

# 19

## Sábado

**10:00-20:00**

**ARTISAU TOPAKETA** en el mercado de San Martín.


**10:30**

**PIRAGÜISMO.** Travesía por el Paseo Nuevo y la Zurriola hasta la entrada de Pasajes. Salida y llegada en el embarcadero del Náutico.

**11:00**

**XVI CONCURSO ASTE NAGUSIA DE MARMITAKO** en la pz. de Gipuzkoa. Amenizado por trikitilari.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

De la mano de Baby mundua: **TALLER DE CARTERAS DE FIELTRO Y TELA** (a partir de 10 años) en el paseo de la Zurriola.  **euskara**

**11:30-14:30/15:30-20:30**

**HINCHABLES** en la pz. Cataluña (Gros).

**12:00**

**FESTIVAL DE CINE DEL MAR AQUARIUM. "CAVIDADES DEL AQUARIUM DONOSTIARRA".** Entrada libre hasta completar aforo.  **euskara**

**13:00-14:30**

**TWO RUBIAS** dj's en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**15:00**

**REGATA DE VELA CRUCERO** por la bahía, paseo Nuevo y Zurriola. Salida: Mollaberria.

**16:00-18:00**

**PARQUE DE JUEGOS TRADICIONAL:** Traga bolas, La Rana, Fútbol, Parchis Gigante, Jenga, Sube la bola, Dianas, Construcciones, Billar Japonés... en la plaza Cataluña (Gros).

**16:00-18:00**

**ESGRIMA INFANTIL** de la mano del maestro de esgrima Igor Otaegi en la plaza Cataluña (Gros).

**16:30-18:15**

**BATUKADA EGUNA:** talleres de percusión y de **FORRO:** danza brasileña, en el frontón de El Antiguo.

**17:30**

**XXVIII TORNEO INTERNACIONAL DE BALONMANO DE EGIA.** Modalidad masculina. Tercer y cuarto puesto en el polideportivo de Egia.


**18:00**

**GIGANTES Y CABEZUDOS** por la Parte Vieja y Centro. Salida desde la calle 31 de Agosto.

**18:15-19:00**

**BATUKADA EGUNA:** Concentración de batukadas en la plaza Clara Campoamor.

**18:30-20:00**

**CARRUSEL DE PEDALOS-PREMIO RAMÓN BAREA** en el río Urumea. Plazas limitadas, inscripciones online.  **bilingüe**

**18:30**

Charanga **PASAI** por el Centro.

**19:00-21:45**

**BATUKADA EGUNA:** desfile de batucadas. Recorrido: pz. Clara Campoamor, pz. del Bicentenario, frontón de El Antiguo.


**19:00**

**PELOTA A MANO FEMENINA MASTER CUP DE SEMANA GRANDE DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN.** Eliminatoria del Torneo de Verano Laboral Kutxa en el frontón Atano.

**19:30**

**XXVIII TORNEO INTERNACIONAL DE BALONMANO DE EGIA.** Modalidad masculina. Gran Final del Torneo en el polideportivo de Egia.

**19:30**

**"TXAPLIN", espectáculo de humor** en la plaza Cataluña (Gros).  **euskara**

**19:30**

**SOCIEDAD ARTISTICO MUSICAL DE MAGALLÓN (ZARAGOZA)** en el quiosco del Boulevard. 

**20:00**

**AGUR ERRALDOIA. ACTO DE DESPEDIDA DE LA COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS** en la plaza Zuloaga.



**DURANTE TODO EL DÍA**

**ZURRIOLA STREET FOOD,** food trucks, música... en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**FERIA DE ARTESANÍA** con el colectivo de artesanos Gabiltza en el paseo de la Zurriola.

**20:00-21:00**

**AGUR ASTEARI** en la Plaza de la Constitución, con la colaboración de **La Unión Artesana.**

**20:30**

Quincena Musical. Ciclo de Música Antigua. **CARLOS MENA & DANIEL ZAPICO** "La nouvelle musique" en el museo San Telmo.


**20:30**

Quincena Musical. Tabakalera Dantzan. **BLANCA ARRIETA** "Eso" en Tabakalera.

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**22:45**

**FUEGOS ARTIFICIALES. ESPECTÁCULO PIROMUSICAL DE CLAUSURA** de la mano de **PIROTECNIA VULCANO** (Madrid) en la bahía de La Concha. 

**23:30**

**ENCIERRO DE TOROS DE FUEGO.** Recorrido: calle Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

**23:30**

Charanga **JOSELONTXOS** por la Parte Vieja.

**23:30-01:00**


**BATUKADA EGUNA:** Concierto de música brasileña en el frontón de El Antiguo.

**23:30-03:30**

**KURSAAL ESPACIO ABIERTO. NOCHE DJ** en la pz. de las Enfermeras del Kursaal.

**23:30 DJ SAGAR**  
**01:00 DJ JOSU RODRIGUEZ**

**23:45**

**ANTONIO CARMONA,** flamenco fusión, en la pz. Tomás Alba (Sagüés). 



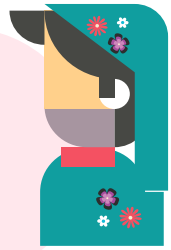
## EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD**, food truck-ak, musika...Kursaaleko Erizainen plazan.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**ESKULANGINTZA AZOKA** Gabilta artisau elkartearen eskutik, Zurriola pasealekuan.

# 19 Larunbata



**10:00-20:00**

**ARTISAU TOPAKETA** San Martin merkatuan.

**10:30**

**PIRAGUISMOA.** Zeharkaldia Paseo Berritik eta Zurriolatik Pasaiaiko portuko sarreraino. Irteera eta helmuga Nautikoko ontzirelekuan.

**11:00**

**ASTE NAGUSIKO XVI. MARMITAKO LEHIAKETA** Gipuzkoa plazan. Trikitilariak girotua.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**Baby mundua tailerraren eskutik: FIELTRO ETA OIHALEZKO DIRUZORROAK (10 urtetik gora)** Zurriola pasealekuan. euskaraz

**11:30-14:30/15:30-20:30**

**PUZGARRIAK** Katalunia plazan (Gros).

**12:00**

**AQUARIUMEKO ITSAS FILM FESTIBALA. "DONOSTIAKO AQUARIUMEKO BARRUNBEAK".** Sarrera doan, eserlekuak bete arte. euskaraz

**13:00-14:30**

**TWO RUBIAS**, dj'ak Kursaaleko Erizainen plazan.

**15:00**

**GURUTZALDIKO BELAONTZIEN ESTROPADA** badian, Paseo Berrian eta Zurriolan zehar. Irteera: Mollaberria.

**16:00-18:00**

**JOLAS PARKE TRADIZIONALA:** Bolak irentsi, Igela, Futbolina, Partxis Erraldoia, Jenga, Igo bola, Dianak, Eraikuntzak, Billar japoniarra... Katalunia plazan (Gros).

**16:00-18:00**

**HAURRENTZAKO ESKRIMA** Igor Otaegi eskrima maisuaren eskutik, Katalunia plazan (Gros).

**16:30-18:15**

**BATUKADA EGUNA:** perkusio eta FORRO dantza brasildarraren tailerrak Antiguako frontoian.

**17:30**

**XXVII EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA.** Gizonezkoa: Hirugarren eta Laugarren postua Egiako kiroldegian.

**18:00**

**ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK,** Alde Zaharrean eta Erdialdean. Abuztuaren 31 kaletik abiatuko dira.

**18:15-19:00**

**BATUKADA EGUNA:** batukaden kontzentrazioa Clara Campoamor plazan.

**18:30-20:00**

**PEDALOEEN KARRUSELA-RAMON BAREA SARIA** Urumea ibaian. Plaza mugatuak, izen emateak online. ele bitan

**18:30**

**PASAI txaranga** Erdialdean.

**19:00-21:45**

**BATUKADA EGUNA:** Batukaden desfilea. Ibilbidea: Clara Campoamor pza, Bigarren mendeurrenaren pza, Antiguako frontoia.

**19:00**

**DONOSTIAKO ASTE NAGUSIKO EMAKUMEZKOEN ESKU PILOTA MASTER CUP.** Udako Torneo "Laboral Kutxa" txapelketako kanporaketa, Atano pilotalekuan.

**19:30**

**XXVIII EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA.** Gizonezkoa: Txapelketaren Final Handia Egiako kiroldegian.

**19:30**

**"TXAPLIN",** umorezko ikuskizuna Katalunia plazan (Gros). euskaraz

**19:30**

**MAGALLONGO ELKARTE ARTISTIKO MUSIKALA (ZARAGOZA)** Boulevardeko kioskoan.

**20:00**

**AGUR ERRALDOIA. ERRALDOIAK ETA BURUHANDIEN KONPARTSAREN AGURRA** Zuloaga plazan.

**20:00-21:00**

**AGUR ASTEARI** Konstituzio Plazan La Union Artesanaren laguntzarekin.

**20:30**

**Hamabostaldia. Aintzinako Musika Zikloa. CARLOS MENA & DANIEL ZAPICO "La nouvelle musique"** San Telmo museoan.

**20:30**

**Musika Hamabostaldia. Tabakalera Dantzan. BLANCA ARRIETA "Eso"** Tabakaleran.

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

**SU ARTIFIZIALAK. AMAIERAKO IKUSKIZUN PIROMUSIKALA, PIROTECNIA VULCANO (Madrid)** eskutik Kontxako badian.

**23:30**

**ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.** Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani, Boulevard.

**23:30**

**JOSELONTXOS txaranga** Parte Zaharrean.

**23:30-01:00**

**BATUKADA EGUNA:** Brasilgo musika kontzertua Antiguako frontoian.

**23:30-03:30**

**KURSAAL GUNE ZABALA. DJ GAUA** Kursaaleko Erizainen plazan.

**23:30 DJ SAGAR**  
**01:00 DJ JOSU RODRIGUEZ**

**23:45**

**ANTONIO CARMONA, flamenko-fusio musika** Tomas Alba plazan (Sagues).



**FERIAL EN EL PASEO NUEVO  
DEL 11 AL 21 DE AGOSTO  
DÍAS POPULARES 11 y 21 DE AGOSTO**

**FERIAL INFANTIL EN C/ URDANETA (KOLDO MITXELENA)  
DEL 11 AL 27 DE AGOSTO  
DÍAS POPULARES 11, 21 Y 27 DE AGOSTO**

## TEATRO

[www.donostiakultura.eus](http://www.donostiakultura.eus)

**12 y 13 de agosto** - Día 12 a las 17:00 h y a las 20:00 h / Día 13 única sesión a las 18:00 h

Gran Circo Acrobático de China “Planeta vértigo” en el Teatro Victoria Eugenia.

 castellano

**12 y 13 de agosto**


Única sesión a las 20:00 h

“Doble o nada” en el teatro Principal.

 castellano


**Del 14 al 16 de agosto**

Única sesión a las 20:00 h

“El Candidato” en el teatro Principal.  castellano

**Del 14 al 20 de agosto**

Única sesión a las 20:00 h

“Una semana nada más” en el Teatro Victoria Eugenia.  castellano

**Del 17 al 20 de agosto**

Única sesión a las 20:00 h

“Baginaren bakarriketak” en el teatro Principal.

 euskara

## EXPOSICIONES

**CASA DE LA HISTORIA (Monte Urgull)**

[www.donostiakultura.eus](http://www.donostiakultura.eus)

Todos los días, 11:00 h-19:00 h (excepto martes).

“Mirando a San Sebastián”. Recorrido por la historia de la ciudad.

## CENTROS CULTURALES

[www.donostiakultura.eus](http://www.donostiakultura.eus)

**CC OKENDO** (horarios en la web)

**Hasta el 25 de agosto** - Diálogo entre el arte tradicional y el digital. Silvia Sánchez.

**Hasta el 5 de septiembre** - “La terre est bleu comme une orange”. Elena Cajaraville, Koldobika Jauregi.

**CC AIETE** (horarios en la web)

**Hasta el 10 de septiembre** - Rincón de la ilustración: Ivan Mata.

**Hasta el 17 de septiembre** - Color, estampación y pintura. Malen Agirre.

## MUSEO MARÍTIMO VASCO

[www.itsasmuseoa.eus](http://www.itsasmuseoa.eus)

**Hasta el 26 de enero de 2024**

“Miradas al patrimonio”

“Moilak. Tradicionalmente innovadores”

## MUSEO SAN TELMO

[www.santelmomuseoa.eus](http://www.santelmomuseoa.eus)

Martes a domingo 10:00 h - 20:00 h.

Lunes cerrado excepto festivos y puentes.

Domingo, miércoles y viernes de Semana Grande exposición de la comparsa de gigantes de Donostia/San Sebastián en el claustro del museo.

**Hasta el 15 de octubre**

“Viajar para pintar. Sorolla en San Sebastián”

“Clima ideal. Carteles de verano”

## TABAKALERA

[www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu)

De martes a jueves 10:00 h-21:00 h

viernes y sábados 10:00-22:00

domingos y festivos 10:00-21:00

**Hasta el 27 de agosto** - Situ-Akzioak. Priscila Fernandes

**Hasta el 22 de octubre** - Scala. Making conversation. Crys Cole

**Hasta el 5 de noviembre** - That Time. Arte Ederren Bilboko Museoa-Tabakalera

**BARRAKAK PASEO BERRIAN**  
**ABUZTUAREN 11TIK 21ERA ARTE**  
EGUN MERKEAK, ABUZTUAREN 11 ETA 21A

**HAURRENTZAKO BARRAKAK URDANETA KALEAN (KOLDO MITXELENA)**  
**ABUZTUAREN 11TIK 27RA ARTE**  
EGUN MERKEAK, ABUZTUAREN 11A, 21A ETA 27A

**ANTZERKIA**

[www.donostiakultura.eus](http://www.donostiakultura.eus)

**Abuztuaren 12an eta 13an**

12an: 17:00etan eta 20:00etan/ 13an saio bakarra 18:00etan

Txinako Zirku Akrobatiko Handia “Planeta vértigo” Victoria Eugenia antzokian.

 gaztelaniaz

**Abuztuaren 12an eta 13an**

Saio bakarra 20:00etan

“Doble o nada” Antzoki Zaharrean.

 gaztelaniaz

**Abuztuaren 14tik 16ra**


Saio bakarra 20:00etan

“El Candidato” Antzoki Zaharrean.

 gaztelaniaz

**Abuztuaren 14tik 20ra**

Saio bakarra 20:00etan

“Una semana nada más” Victoria Eugenia antzokian.  gaztelaniaz

**Abuztuaren 17tik 20ra**

Saio bakarra 20:00etan

“Baginaren bakarriketak” Victoria Eugenia antzokian.  euskaraz

**ERAKUSKETAK**

**EUSKAL ITSAS MUSEOA**

[www.itsasmuseoa.eus](http://www.itsasmuseoa.eus)

**2024ko urtarrilaren 26ra arte**

“Ondareari begira”

“Moiak tradizioz berritzaileak”

**HISTORIAREN ETXEA** (Urgull mendia)

[www.donostiakultura.eus](http://www.donostiakultura.eus)

Egunero, 11:30-19:00 (asteartekak izan ezik).

“Donostiari Begira”. Donostiaren sorrerari eta garapenari buruzkoa.

**KULTUR ETXEAK**

[www.donostiakultura.eus](http://www.donostiakultura.eus)

**OKENDO Kultur Etxea** (ordutegia web orrialdean)

**Abuztuaren 25era arte** - Arte tradizional eta digitalaren arteko elkarrizketa. Silvia Sanchez.

**Irailaren 5era arte** - “La terre est bleu comme une Orange”. Elena Cajaraville, Koldobika Jauregi.

**AIETEKO Kultur Etxea** (ordutegia web orrialdean)

**Irailaren 10era arte** - Ilustratzailearen Txokoa: Ivan Mata.

**Irailaren 17ra arte** - Kolorea, estanpazioa eta pintura. Malen Agirre.

**SAN TELMO MUSEOA**

[www.santelmomuseoa.eus](http://www.santelmomuseoa.eus)

Asteartetik igandera, 10:00 - 20:00.

Astelehenean itxita jaiegunetan eta zubiak izan ezik.

Aste Nagusiko igandean, asteazkenean eta ostiralean Donostiako erraldoien konpartsa museoko klaustroan ikusgai.

**Urriaren 15a arte**

“Margotzeko bidaiatu. Sorolla Donostian”  
“Clima ideal. Udako kartelak”

**TABAKALERA**

[www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu)

Asteartetik ostegunera: 10:00etatik-21:00etara  
ostiralak eta larunbatak: 10:00etatik-22:00etara  
igandeak eta jaiegunak: 10:00etatik-21:00etara

**Abuztuaren 27ra arte** - Situ-Akzioak. Priscila Fernandes

**Urriaren 22ra arte** - Scala. Making conversation. Crys Cole

**Azaroaren 5era arte** - That Time. Arte Ederren Bilboko Museoa-Tabakalera

## 2023ko Aste Nagusiko gitaraua guzti hauei esker egin da

### Gracias por vuestra aportación al programa de la Semana Grande 2023


18/70 • **AFADE** • Alde Zaharra KE • **Amara Berri Auzo Elkarte** •  
Antiguako Pilotazaleok • **Aquarium Donostia/San Sebastián** •  
**APSAS** • **Argazkilari Elkarte** • Arrauning • **Aspace** • Aste  
Nagusiaren boluntario taldea • **BCC Culinary Club** • Behemendi •  
**Bera Bera Patin Eskola** • Bera Bera RT • **BM** • Coca-Cola • **Cofradía  
Vasca de Gastronomía** • Coro de Gaztelubide • **DK** • Donosti Roller •  
**Egia Eskubaloia** • El Diario Vasco • **Eroski** • Euskaltel •  
**FCC** • Fortuna KE • **Frijo** • Gabiltza • **Garbera** • Gaztelubide  
Elkarte • **Gipuzkoako Arrantza Federazioa** • Gipuzkoako Artisten  
Elkarte • **Goratzar abesbatza** • Herridantza DTE • **Inguruko DB  
Txirrindularitza Kluba** • Insalus • **Itxas Gain Elkarte** • Itzurun  
Elkarte • **Jaiak Abant KE** • Kaiarriba Elkarte - Trainera Donostiarra  
• **Luberri abesbatza** • Nestle • **Nordic Walking Donostia** •  
Real Club Náutico de San Sebastián • **Sagardoa Route** • San Martin  
Merkatua • **SuperAmara** • Taupada Batukadak • **Unión Artesana** •  
Zezensuzko koadrila

# Erasoan aurrean ERANTZUN dezagun

## Zer egin eraso bat ikusten baduzu?

- ▲ **Joan eta galdetu** laguntzarik behar duen. Emakumeak berak erabakiko du beti laguntza nahi duen edo ez.
- ▲ **Entzun** empatia handiz. Ez jarri zalantzan kontaktzen dizuna, ez epaitu eta ez errudun sentiarazi. Errespetatu haren nahia eta jakinarazi ez dagoela bakarrik
- ▲ **Lagundu eta informatu.** Laguntza nahi izanez gero, arreta-telefonoen berri eman edota laguntza bila joaten lagundu. Bere eskubidea da, baita salatu nahi ez badu edo bere egoera administratiboa irregularra bada ere. Ez utzi bakarrik inoiz.

## Eraso sexisten aurkako informazio eta laguntza gunea

 **Bulebarrean**  
**Abuztuaren 12tik 19ra**  
Eguerdiko 13:00etatik  
goizeko 10:00etara etenik gabe.

## Telefonoak · Teléfonos


- ▲ **SOS DEIAK:** 112 (24 ordu / horas)
  - ▲ **UDALTZAINGOA · GUARDIA MUNICIPAL:** 092 (24 ordu / horas)
- Informazioa/arreta nahi bada · Si se desea información/atención:**
- ▲ **SATEVI:** 900 840 111 (24 ordu / horas)
  - ▲ **Gizarte Ekintza · Acción Social:** 943 481 400 (as - os / l - v 9:00-14:00)
  - ▲ **Donostiako Emakumeen Etxea:** 943 483 470 (as - os / l - v 10:00-21:00)

# RESPONDAMOS ante las agresiones

## ¿Qué hacer si presencias una agresión?

- ▲ **Acércate** a la mujer y **pregúntale** si necesita ayuda. Ella decidirá si la quiere o no.
- ▲ **Escucha** con mucha empatía. No cuestiones lo que te cuenta, ni juzgues, ni culpabilices. Respeta su deseo y hazle saber que no está sola.
- ▲ **Ayuda e informa.** Si desea ayuda, infórmale de los teléfonos de asistencia y/o acompáñala. Es su derecho, incluso si no quiere denunciar o su situación administrativa es irregular. No la dejes sola.

## Espacio de información y apoyo contra las agresiones sexistas

 **Boulevard**  
**Del 12 al 19 de agosto**  
De 13:00h a 10:00h  
ininterrumpidamente.



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN  
Berdintasuna  
Igaldata

ezezetzda.eus  
noesno.com

#noesno  
#festetanereaske

18 DIECIOCHO  
SETENTA

Barra batzuetan  
kupelen EKOLZPEN  
MUGATUA izaten  
hasi zeng...

